

建造業議會根據《建造業議會條例》(第587章)於2007年2月1日正式成立。我們的使命是為加強香港建造業的可持續發展提供一個溝通平台，強化健康及安全意識，提升技能發展，力求不斷改善。



議會現正尋求合適人才出任下列職位：

少數族裔培訓課程翻譯員（兼職）

申請者必須具備

- (1) 翻譯 / 傳意或新聞學認可學位；
- (2) 取得學位後最少 5 年相關工作經驗，如有即時傳譯的經驗則更佳；曾任職與建造業相關及 / 或政府機構優先；
- (3) 操流利廣東話及英語，能兼操印地語、尼泊爾語、烏爾都語等語言者尤佳；及
- (4) 良好即時傳譯 / 翻譯技巧；具備傳譯 / 翻譯經驗及對建造業有認識者優先考慮。

(如未具備所須學歷及 / 或經驗的申請者, 議會或會將其申請轉交有合適職位空缺的部門作考慮。)

主要職責包括

- (1) 於晚間及 / 或星期日開辦的少數族裔水喉安裝 / 焊接 / 金屬棚架培訓課程擔任廣東話及英語傳譯工作；
- (2) 必要時協助翻譯水喉安裝 / 焊接 / 金屬棚架培訓課程的課程材料；及
- (3) 執行其他由議會指派的工作。

申請手續

視乎運作需要，此職位以固定期限合約形式聘用。

請將應徵信連同履歷、公開考試之中英語文成績，現時及要求薪酬於 **2016 年 3 月 21 日**或以前寄香港灣仔告士打道 138 號聯合鹿島大廈 15 樓建造業議會 經理 – 人力資源或電郵: hrds@cic.hk, 請列明所申請職位之編號 **(16 / PTT – 014H)**。有關建造業議會之資料請瀏覽網站: <http://www.cic.hk>。

應徵者所提供的個人資料，議會將予保密及只用作考慮申請議會有關職位之用。所有應徵者的個人資料將由截止申請日期起計2年內銷毀。申請人如在8星期內未接獲面試通知可視作申請不獲接納。

This document relates to Recruitment. Should you require an English version of this document, please contact Ms. Dorathy Lam at 2100 9019 or via dorathylam@hkcic.org.

